

94 - Chi, Panics.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, Panics.

[00:30] Ch

What's going on?!

[00:34] Ch

It's going someplace super fast!

[00:36] Ch

I gotta get out!

[00:42] Ch

I can't!

[00:51] Ch

Now I can get out.

[00:53] Ch

Here goes...

[00:59] Ch

No! I'm going home!

[01:10] Ch

Where am I going?

[01:15] Yo

Chi's not back yet.

[01:18] MV

Maybe she lost track
of time playing.

[01:21] FV

We're having fried chicken tonight,
so I'll save a little for Chi.

[01:25] Yo

Yeah.

[01:26] Yo

Chi'll be happy.

[01:33] Ch

I'm going home!

[01:40] Ch

Home!

[01:46] Ch

Huh?

[01:48] Ch

Where am I?

[01:56] Ch

I'm going home!

[02:05] Ch

I don't recognize this place either.

[02:12] Ch

Or this one...

[02:26] Ch

I don't recognize any of this.

[02:29] Ch

Where's my home?

[02:31] Ch

Dad! Mom! Yohei!

[02:38] FV

Chi's usually back by now.

[02:40] MV

Yeah...

[02:48] Ch

I can't get back to my home...

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:58 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:58 UTC by whimsee